

Stempel der Verkaufsstelle – Tampon du vendeur – Dealer’s stamp

Datum/Date.

Vertrieb – Distribution

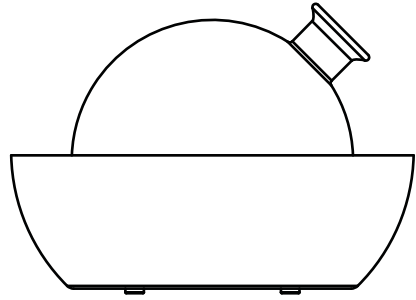
AROMALIFE AG

Bahnhofstrasse 37

3427 UTZENSTORF – Schweiz

info@aromalife.ch

www.aromalife.ch



YUN Aromavernebler
Bedienungs- und Pflegeanleitung
Notice d'utilisation et d'Entretien
Instruction manual

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben!

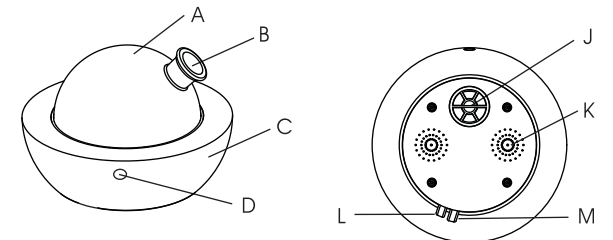
Das Konzept des YUN-Aromaverneblers beruht auf der wohltuenden Wirkung der fernöstlichen Behandlungsmethode der „fünf Sinne“. Mit seinem attraktiven Design bietet er Ihnen ein Wellness-Erlebnis aus den natürlichen Düften ätherischer Öle, entspannender Musik und weichem, wechselndem Licht. Er hilft Ihnen dabei, Körper und Geist zu entspannen, emotionale Ausgeglichenheit zu erreichen und den Stress des Alltags abzubauen. Mit modernster Technologie interpretiert dieses Gerät den Gedanken einer Harmonie und Vereinigung von Leben und Natur ganz neu.

Einführung/Technische Daten	1
Überblick zum Produkt	2-3
Sicherheitshinweise/Funktionsübersicht	4
Funktionsübersicht	5
Zusammenbau	6
Bedienung	7-10
Hinweise/Reinigung und Pflege	11
Austausch von Bio-Luftfilter und Ultraschall-Chip	12
Gewährleistung	13
Fehlerbehebung	13

Technische Daten	
Stromversorgung: 24 Volt, 650 mA Stromverbrauch: 15 W Zerstäubungsleistung: 70±10 ml/h Tropfengrösse: 5 µm Verwendbar mit: Leitungswasser oder Mineralwasser (Zimmertemperatur)	Anwendungsfläche: Räume bis 40 m² Standardmusik: 12 Minuten Einsatzort: Innenräume (Wohnbereich, Empfangs- und Besprechungsräume, Hotels, Praxen, Krankenzimmer, Schönheits-/Wellness-Salons)

* Hinweis: Dieses Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
Bitte diese Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

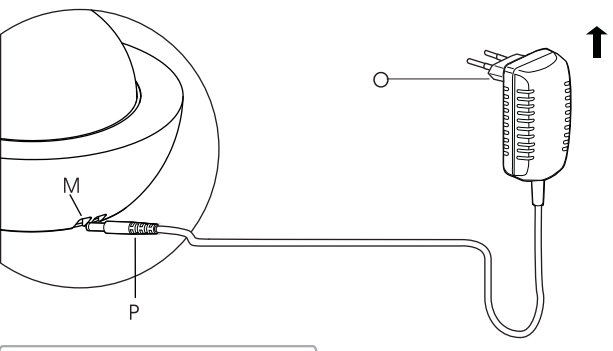
Überblick zum Produkt



• Teile des Geräts	
A. Glashaube	
B. Auslass für Nebel (Zerstäubungsöffnung)	
C. Gehäuse aus echtem Eichenholz	
D. Sensor für Fernbedienung	
E. Deckel (Spritzschutz)	
F. Füllhöhenmarkierung	
G. Wasserstandsensor	
H. Ultraschall-Chip	
I. Belüftungsöffnung	
J. Abdeckung des Bio-Luftfilters	
K. Lautsprecher	
L. Musikanschluss	
M. Netzanschluss	
N. Fernbedienung	

„YUN“ ist in über 30 Ländern und Regionen zum Patent angemeldet: China, Hongkong, Taiwan, Amerika, Europa, Japan usw.

Überblick zum Produkt



- **Netzteil**
O. Adapter-Netzstecker
P. Netzkabelstecker

- **Fernbedienung**
Q. Gerät ein/aus
R. 1 h Dauerbetrieb
S. 2 h Dauerbetrieb
T. 3 h Dauerbetrieb
U. Musik ein/aus
V. Musik lauter
W. Musik leiser
X. LED-Licht ein/aus

- **Zubehör**
Y. Wasser-Nachfüllbecher
Z. Audiokabel für MP3 Player

— 3 —

Sicherheitshinweise

Bei der Benutzung dieses Aromaverneblers bitte die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

- Gerät nur zu dem in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck nutzen.
- Vor dem Anschluss des Geräts ans Stromnetz prüfen, ob die Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.
- Gerät nicht verwenden, wenn Netzkabel oder Netzstecker offensichtlich beschädigt, oder wenn durch Herunterfallen eine Beschädigung des Geräts, Schlag- oder Stosseinwirkung nicht ausgeschlossen werden kann.
- Nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwenden, da es anderenfalls zu Schäden an den Bauteilen kommen kann.
- Netzkabel und Netzteil von Wasser und anderen Flüssigkeiten fernhalten.
- Eindringen von Wasser und anderen Flüssigkeiten in den Gerätekorpus vermeiden.
- Bei längerer Nichtbenutzung und zum Transport das Gerät ausschalten und ausstecken sowie den Wasserbehälter leeren. Gerät vor der Aufbewahrung reinigen.
- Beim Ausstecken nicht am Kabel, sondern am Netzteilgehäuse ziehen.
- Gerät ist kein Spielzeug - von Kindern fernhalten.
- Die Glashaube des Geräts ist zerbrechlich. Bitte vorsichtig mit der Haube umgehen, um Glasbruch und Verletzungen zu vermeiden.

Funktionsübersicht

Düfte können auf schonende und gesunde Weise helfen, das emotionale Gleichgewicht wieder herzustellen. Sie wirken positiv auf unsere Emotionalität und sind eine wertvolle Hilfe, mit belastenden Situationen im Alltag besser zurechtzukommen. Bitte nur 100% reine ätherische Öle z. B. von der Firma Aromalife AG (www.aromalife.ch) oder der Firma Damascena GmbH (www.damascena.ch) verwenden.

— 4 —

Funktionsübersicht

Puzhen steht für natürliche, umweltfreundliche Designkonzepte. Der YUN-Aromavernebler wird aus hochwertigem Eichenholz und handgefertigtem Glas hergestellt, wobei die natürliche Farbe dieser Materialien beibehalten wurde.

Der YUN-Aromavernebler verwendet die Ultraschall-Technologie, um eine vollständige Zerstäubung des Gemisches aus Wasser und ätherischem Öl zu erreichen. Die wirksamen Bestandteile des ätherischen Öls werden dadurch vollständig freigesetzt. Gleichzeitig neutralisiert er mithilfe moderner Bio-Filtertechnologie verschiedene Luftschadstoffe, wirkt sterilisierend, desinfizierend und desodorierend und gibt negative Ionen ab. Auf diese Weise ermöglicht er nicht nur eine wirksame Luftreinigung, sondern unterstützt auch Ihr Atemsystem. Dies kommt der Reinheit und dem Feuchtigkeitsgehalt Ihrer Haut zugute und sorgt dafür, dass die Aromatherapie ihre wohltuende Wirkung in vollem Umfang entfalten kann.

2. Bio-Luftfilter mit Dreifachwirkung

Natürliche Langzeit-Freisetzung von negativen Sauerstoffionen:

Auf der Grundlage seltener, natürlicher Materialien werden ganz ohne Strom oder Ozonerzeugung laufend negative Ionen abgegeben. Die Ionen reinigen die Luft und fördern die physiologischen Körperfunktionen.

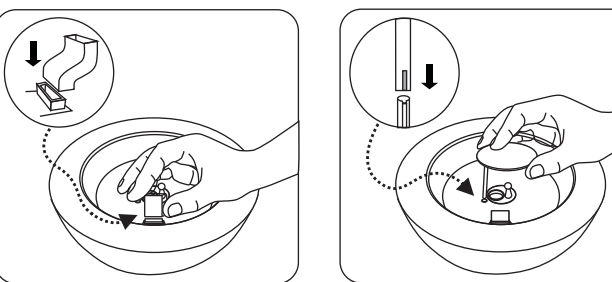
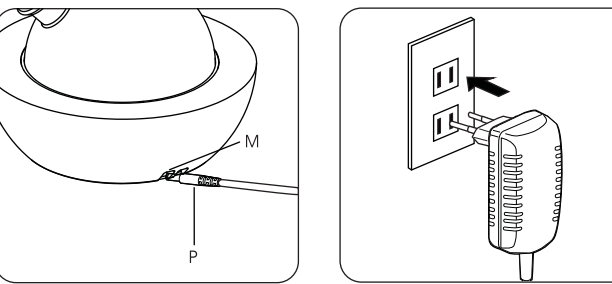
Nano-Silberionen:
Durch modernste Sterilisierungstechnologie auf Basis von Nano-Silberionen werden ständig Silberionen abgegeben. Diese wirken sterilisierend, schützen vor Schimmelbildung sowie Korrosion und entfernen Gerüche.

Kaltkatalyse-Filter:
Der Kaltkatalyse-Filter zersetzt effektiv schädliche Gase und wirkt entkeimend.

— 5 —

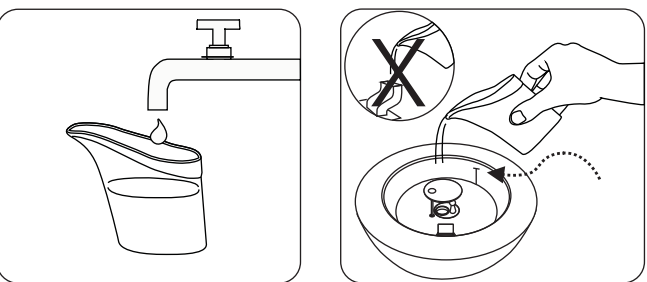
Zusammenbau

- Packung öffnen; Gerät, Netzstecker und Netzkabel auf Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Gerät auf eine ebene, stabile Fläche stellen.
A. Netzkabelstecker P in Netzbuchse M am Gerätekorpus einstecken.
B. Netzteil an Steckdose anschliessen.
- Aufsatz auf die Belüftungsöffnung setzen.
D. Runde Verteilerplatte (Spritzschutz), wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt, aufsetzen (auf Einkerbung achten).

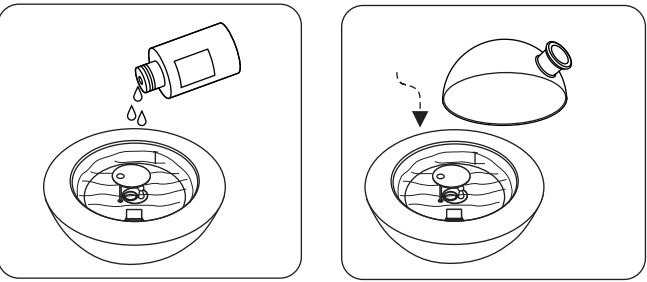


— 6 —

Bedienung



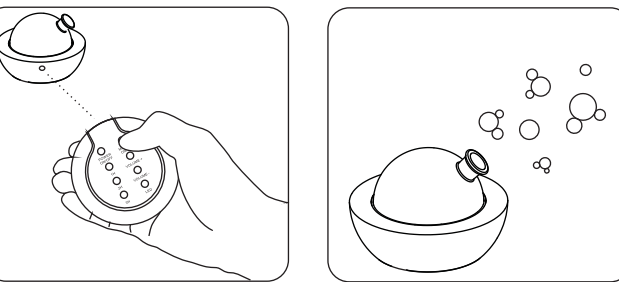
1. Mitgelieferten Nachfüllbecher mit Leitungs- oder Mineralwasser auffüllen. (Kein entmineralisiertes oder destilliertes Wasser verwenden, da dieses nicht zerstäubt werden kann.)
2. Wasser aus dem Becher in den Wasserbehälter des Geräts füllen, bis die Füllhöhenmarkierung erreicht ist. Die Füllhöhenmarkierung sollte nicht überschritten werden.



3. Einige Tropfen (6-10) des gewünschten ätherischen Öls direkt in den Wasserbehälter geben. Je nach gewünschter Duftintensität kann die Tropfenmenge erhöht werden.
4. Glashaube wie gezeigt aufsetzen. Zerstäuberöffnung der Glashaube sollte im 90° Winkel zur Belüftungsöffnung ausgerichtet sein (links oder rechts).

— 7 —

Bedienung



5. Gerät über die Fernbedienung einschalten und die gewünschten Einstellungen festlegen. Das Gerät beginnt nun mit der eingestellten Betriebsart. (Reichweite der Fernbedienung: ca. 6 Meter). Darauf achten, dass der Sensor der Fernbedienung auf den Sensor des Geräts gerichtet ist.
6. Im Betrieb spielt das Gerät eine von wechselndem LED-Licht begleitete Melodie, und aus dem Auslass strömt ein leichter Wassernebel.

- **Hinweise:**
• Netzkabel nicht mit schweren Gegenständen belasten und nicht über heiße oder scharfkantige Gegenstände führen.
• Leicht zugängliche Steckdose wählen, damit das Gerät im Notfall schnell vom Netz getrennt werden kann.

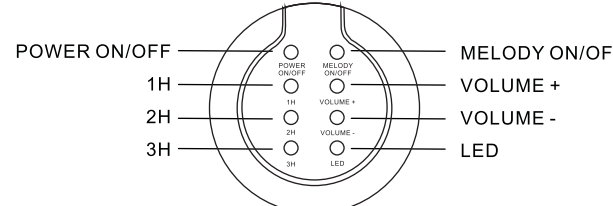
Einlegen der Batterie in die Fernbedienung



Wenn Sie die Batterien einsetzen, öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung mit einem Geldstück. Mitgelieferte Batterie in das Batteriefach einlegen, wobei das Zeichen „+“ nach oben zeigen muss (siehe Zeichnung). Batteriefachabdeckung wieder aufsetzen und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn fixieren.

— 8 —

Bedienung

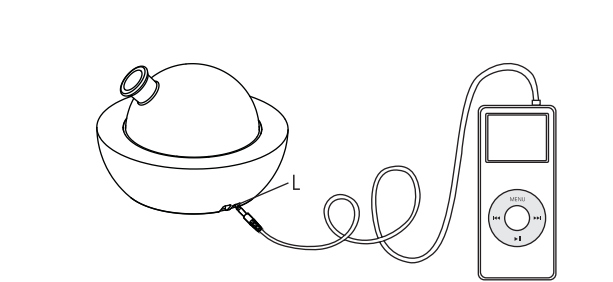


Funktion der Fernbedienungstasten

- POWER ON/OFF**
Durch Drücken der Taste POWER ON/OFF an der Fernbedienung wird das Gerät ein- bzw. ausgeschaltet. Wenn auf „ON“ ist die LED-Beleuchtung aktiv, es wird Musik abgespielt und leichter Nebel abgegeben.
1H: Durch Drücken der Taste 1H an der Fernbedienung bleibt das Gerät eine Stunde lang in Betrieb und schaltet sich dann automatisch ab.
2H: Durch Drücken der Taste 2H an der Fernbedienung bleibt das Gerät zwei Stunden lang in Betrieb und schaltet sich dann automatisch ab.
3H: Durch Drücken der Taste 3H an der Fernbedienung bleibt das Gerät drei Stunden lang in Betrieb und schaltet sich dann automatisch ab.
- MELODY ON/OFF**
Durch Drücken der Taste MELODY ON/OFF wird die Musikfunktion des Geräts ein- bzw. ausgeschaltet.
- VOLUME +**
Durch Drücken der Taste VOLUME + an der Fernbedienung wird die Lautstärke erhöht.
- VOLUME -**
Durch Drücken der Taste VOLUME - an der Fernbedienung wird die Lautstärke verringert.
- LED**
Durch Drücken der Taste LED wählen Sie die Betriebsart der LED-Beleuchtung aus. Im Automatikmodus wechselt die Farbe der Beleuchtung automatisch (Blau/Weiss/Lila).
Beim ersten Drücken dieser Taste wechselt die Lichtfarbe auf Blau, beim zweiten Drücken auf Weiss, beim dritten Drücken auf Lila. Beim vierten Drücken wird die LED-Beleuchtung ausgeschaltet.

— 9 —

Bedienung



Musikwiedergabe von einem externen Player

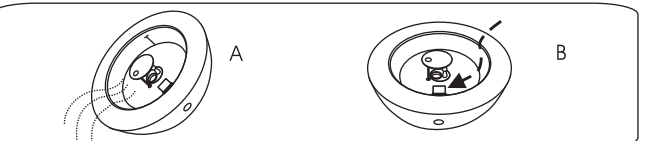
1. Taste MELODY ON/OFF an der Fernbedienung drücken, um die integrierte Musik auszusuchen.
2. Das eine Ende des Audiokabels an die Musikeingangsbuchse des Geräts anschliessen, das andere Ende an den Kopfhörerausgang des Players (MP3/MP4/CD/VCD/DVD iPod, iPhone usw.). Die auf dem Player abgespielte Musik wird nun über das Gerät ausgegeben. (Das Gerät kann an unterschiedliche Wiedergabegeräte mit Kopfhörerausgang nach der Musikwiedergabe von einem MP3-Player o.ä. wieder von der Musikeingangsbuchse ab, da sonst die integrierte Musik des Geräts nicht wiedergegeben werden kann.)
3. Um die Ausgabe der Musik vom externen Player zu beenden, das Audiokabel von der Musikeingangsbuchse am Gerät abziehen. Durch anschliessendes Drücken der Taste MELODY ON/OFF wird die integrierte Musik wieder eingeschaltet.

Achtung: Das Audiokabel nach der Musikwiedergabe von einem externen Player wieder vom Aromavernebler abziehen, da sonst die integrierte Musik des Aromaverneblers nicht wiedergegeben werden kann.

— 10 —

Hinweise

- Es wird die Verwendung von Leitungswasser oder Mineralwasser mit Zimmertemperatur empfohlen. Kein entmineralisiertes oder destilliertes Wasser verwenden, da dieses nicht zerstäubt werden kann.
- Der Wasserstand darf die Füllhöhenmarkierung nicht über- und den Wasserstandsensor nicht unterschreiten. Andernfalls findet keine Zerstäubung statt.
- Wenn Sie das Gerät nach der automatischen Abschaltung wieder starten möchten, prüfen Sie zunächst, ob noch ausreichend Wasser im Gerät ist. Schalten Sie das Gerät aus (OFF) und wählen Sie dann erneut die gewünschte Zeiteinstellung (1H/2H/3H).
- Ziehen Sie das Audiokabel nach der Musikwiedergabe von einem MP3-Player o.ä. wieder von der Musikeingangsbuchse ab, da sonst die integrierte Musik des Geräts nicht wiedergegeben werden kann.



1. Netzbuchung über dem Bio-Luftfilter in der Mitte anfassen und gegen den Uhrzeigersinn drehen, um diese zu öffnen.
2. Alten Bio-Luftfilter entnehmen und ordnungsgemäss entsorgen.
3. Netzbuchung und Filterfach mit einem sauberen, trockenen Baumwolltuch reinigen, um eine optimale Reinigungswirkung zu gewährleisten.
4. Neuen Bio-Luftfilter einsetzen, Netzbuchung wieder aufsetzen und im Uhrzeigersinn festdrehen.

Reinigung und Pflege

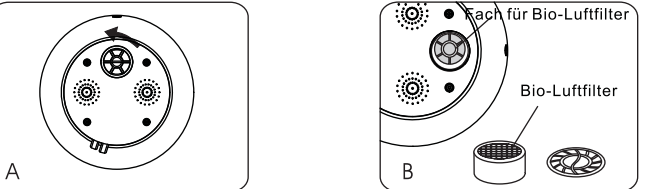
- Vor dem Reinigen das Gerät ausschalten und vom Netz trennen.
 - Mit einem Baumwolltuch und mildem Reinigungsmittel den Gehäusekorpus, das Innere des Wasserbehälters, den Ultraschall-Chip und den Wasserstandsensor reinigen. Ölrreste entfernen, feucht nachwischen und mit einem trockenen Tuch trockenreiben.
 - Falls Wasser oder ätherisches Öl auf den Holzkorpus des Verneblers geraten, diese schnell abwischen, um Verfärbungen am Holz zu vermeiden.
 - Wasserbehälter, Wasserstandsensor und Ultraschall-Chip mindestens zweimal pro Monat reinigen.
- Hinweis: Die oben genannten Bauteile nicht mit aggressiven Reinigungsmitteln reinigen, um Beschädigungen zu vermeiden.

— 11 —

Austausch von Bio-Luftfilter und Ultraschall-Chip

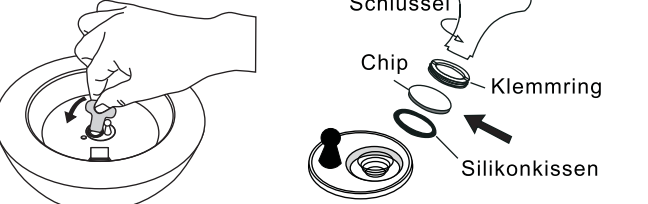
- Um eine optimale Reinigungs- und Filterwirkung zu erzielen, sollte der Bio-Luftfilter nach einem Jahr Gebrauch ausgetauscht werden. Auch der Ultraschall-Chip kann ausgetauscht werden; dies können Sie in Erwägung ziehen, falls die Vernebelung nicht mehr funktioniert und Sie die sonstigen Fehlerursachen aus dem Abschnitt „Fehlerbehebung“ ausgeschlossen haben. Einen neuen Ultraschall-Chip bzw. Bio-Luftfilter können Sie beim gleichen Händler erwerben, von dem Sie das Gerät gekauft haben.

Austausch



1. Netzbuchung über dem Bio-Luftfilter in der Mitte anfassen und gegen den Uhrzeigersinn drehen, um diese zu öffnen.
2. Alten Bio-Luftfilter entnehmen und ordnungsgemäss entsorgen.
3. Netzbuchung und Filterfach mit einem sauberen, trockenen Baumwolltuch reinigen, um eine optimale Reinigungswirkung zu gewährleisten.
4. Neuen Bio-Luftfilter einsetzen, Netzbuchung wieder aufsetzen und im Uhrzeigersinn festdrehen.

Austausch des Ultraschall-Chips



Klemmring, wie in der obigen Zeichnung gezeigt gegen den Uhrzeigersinn drehen, um das Fach zu öffnen. Alten Chip entnehmen und neuen Chip mit der Vorderseite nach oben auf die Feder und das Silikonkissen legen. Zum Abschluss den Klemmring im Uhrzeigersinn wieder festdrehen.

— 12 —

Garantieleistung

Auf dieses Gerät gilt bei vorgesehener Verwendung gemäss dieser Anleitung eine Garantie von einem Jahr. Bei nicht sachgerechter Verwendung erlischt der Gewährleistungsanspruch. Die Garantiedauer beträgt ein Jahr ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums werden Defekte, die im Rahmen der sachgerechten Nutzung des Geräts entstehen, kostenfrei behoben. Wenden Sie sich im Schadensfall bitte an den Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben, um eine Reparatur oder einen Austausch in die Wege zu leiten.

Garantieschein			
Produktbezeichnung	Aromavernebler (YUN)	Modell	PZ-UA12
Gewährleistungszeitraum	Ein Jahr ab Kaufdatum		
Kaufdatum	Jahr	Monat	Tag
Angaben zum Nutzer			
Angaben zum Verkäufer			

Fehlerbehebung

Falls das Gerät nicht ordnungsgemäss funktioniert, bitte die folgenden Punkte überprüfen:

- Wurde entmineralisiertes oder destilliertes Wasser verwendet? Stattdessen Leitungswasser oder Mineralwasser verwenden und versuchen, das Gerät neu einzuschalten.
- Liegt der Füllstand im Wasserbehälter unter der Oberkante des Wasserstandensors oder über der Füllhöhenmarkierung?
- Sitzt das Netzteil richtig in der Steckdose?
- Sitzt der Stecker des Netzteils korrekt in der Netzbuchse am Gerät?
- Funktioniert die Netzsteckdose? Ggf. andere Steckdose ausprobieren.
- Wurde der Aufsatz auf die Belüftungsöffnung gesetzt?
- Wurde die Verteilerplatte aufgesetzt?
- Steht das Gerät auf einer ebenen Fläche
- Schliesst die Glashaube richtig?

Falls sich das Problem auf diese Weise nicht lösen lässt, wenden Sie sich bitte an den Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben, um eine Reparatur oder einen Austausch in die Wege zu leiten. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren!

— 13 —